

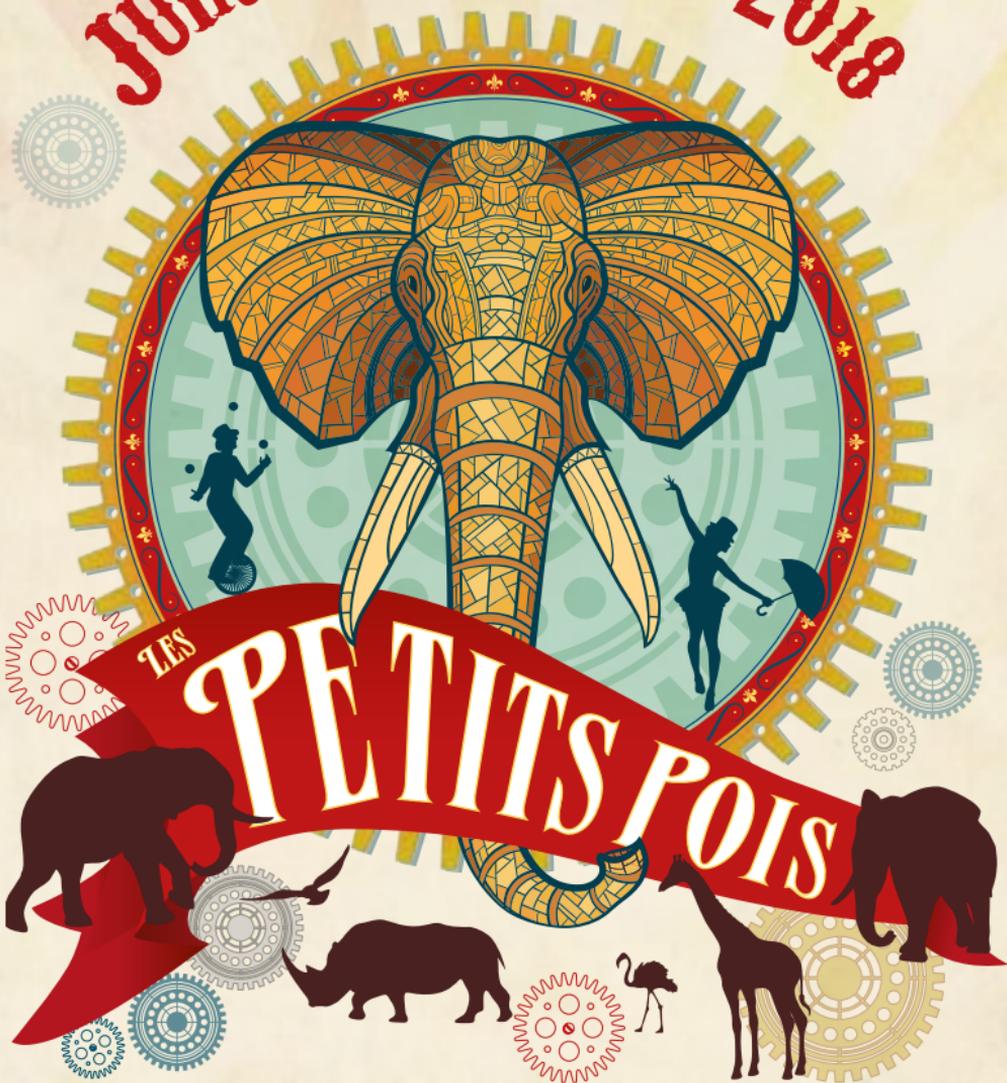
JUIN

15

16

17

2018



LE FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE

WWW.CLAMART.FR

THÉÂTRE
JEAN
ARP
CLAMART



mairie de
Clamart

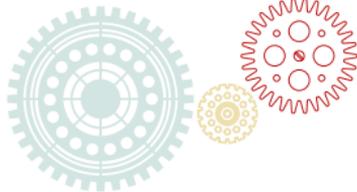




CRÉDITS PHOTOS : Le Mahabharata © C. Dugarcin, House & Peas © Ville de Clamart, BOB © Pitchographie, Fuera Fissa © Loïc Lostanlen, Photoclic © Cie la Tambouille, L'Auto Studio © Farida Bréchemier, BPM © L'œil de Paco, Retour Quai Ouest © Franck Miller, Happy Manif (Walk on the love side) © Coralie Bougier / © anima productions, Menace d'éclaircie © Eric Legret, Les grandes Personnes © Achromatik, Poésie feu terre © libre de droit, L'illustre théâtre des frères Sabbattini © Yannick Toussaint, Declic © Simon Delattre, Cendrillon © Greg Bouchet, Fonctionn'Air © C. Charles, Bach à sable © Clodine Tardy, À la corde © Ipzo l'aniMot, Balochiens All Stars © Manon Bugaut, Balochiens All Stars © Stebane Lam, Trois Eléphants passent... © Alin Constantin, Le Gran'Rail © Jean Larive / © Mickaël Dessalles, Saut © Frédéric Ayroulet, Entre Serre et Jardin © Laurence Guillot, Les étoiles du cirque © Sophie Lemesle, Fanfare du conservatoire © libre de droit, Triplette © libre de droit.



ÉDITO



LES PETITS POIS 2018, UNE INVITATION AU VOYAGE

Quel plaisir de vous présenter l'édition 2018 du Festival des Petits Pois, ce rendez-vous tant attendu !

Patrimoine vivant, cette fête est à l'image de Clamart : dynamique, inventive et conviviale. C'est l'occasion pour chacun, quels que soient son âge ou ses goûts, de se retrouver et de redécouvrir sa ville sous un autre jour ou une autre nuit, enchantée par la fantaisie des artistes.

Cette année encore nous avons souhaité vous surprendre, vous émerveiller, vous faire vibrer avec les incroyables éléphants de la compagnie Oposito qui ont fait le tour du monde dans les plus grands festivals. Cette fantastique parade dans laquelle se mêlent artistes clamartois et comédiens professionnels, se clôturera par un concert produit par près de 80 interprètes, instrumentistes, percussionnistes, choristes et un authentique Bagad Breton sur une scène monumentale. Un final lumineux et joyeux ! L'évènement « House & Peas » se transforme quant à lui en un véritable festival musical qui nous fera danser jusqu'au bout de la nuit.

Vous trouverez sur ce chemin féérique des pépites artistiques allant de la danse à la marionnette en passant par la musique et le cirque. Voyagez depuis le parc de la Maison Blanche jusqu'au Mail de la Plaine, en passant par un prélude indonésien alliant plaisir des yeux et de bouche dans l'écrin de verdure du parc forestier !

Nous vous invitons à découvrir sans tarder le détail du programme et décider de votre parcours selon vos goûts. Ces trois jours de festival sont pour vous.

Belle fête à tous !

JEAN-DIDIER BERGER,

Maire de Clamart,
Président du Territoire
Vallée Sud-Grand Paris

FRANÇOIS LE GOT,

Adjoint au Maire délégué
à la Culture, aux jumelages,
au tourisme et au patrimoine



LES ARTS DE LA RUE

Nouveauté 2018 : un week-end entier 100% arts de la rue ! Cette année, le festival des Petits Pois déroule son programme dès le vendredi soir au parc forestier, puis le samedi au centre-ville et le dimanche sur le Mail de la Plaine.

SOIRÉE D'OUVERTURE

Ambiance indonésienne vendredi dès 19h au parc forestier, avec un stand de restauration traditionnelle et le *Mahâbhârata*, spectacle de marionnettes, musique et théâtre d'ombres (voir p.6).

House & Peas, 2^e édition : vendredi de 20h à 6h au stade de la Plaine, dansez en plein air sur des rythmiques house et électro jusqu'au petit jour (voir p.7).

ÉLÉPHANTS EN PARADE

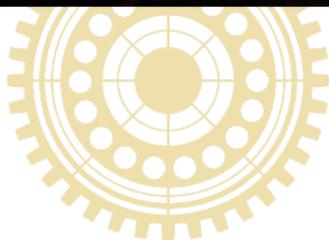
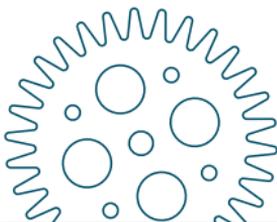
Premier événement festif du samedi : la Parade des enfants fera apparaître un éléphant, un rhinocéros et une girafe au milieu d'une cohorte de familles costumées.

Le soir, ils seront accompagnés de deux éléphants et dix phénix métalliques pour traverser le centre-ville en déambulation, jusqu'au grand final musical et pyrotechnique place de la Mairie (voir p.18-19).

TOUTE LA VILLE EN FÊTE

Plus de vingt spectacles d'arts de la rue réveilleront le centre-ville, le parc Maison Blanche et le Mail de la Plaine du samedi au dimanche. Théâtre, déambulation, concert jonglé, marionnettes, acrobaties et humour : les compagnies affûtent leurs créations pour vous surprendre et vous faire rêver !

EN FÊTE





• LE MAHÂBHÂRATA

CIE JEUX DE VILAINS

Théâtre d'ombre, marionnette et musique • 1h40

Un voyage artistique et culturel dépaysant à la découverte du Mahâbhârata, texte millénaire fondateur de l'hindouisme. Une plongée dans la culture indonésienne, à travers le Wayan Kulit, théâtre d'ombres traditionnel, la marionnette, le récit populaire et la musique.

 Offrez-vous une escapade gourmande aux senteurs de l'Indonésie ! En avant-goût du spectacle, le stand de restauration traditionnelle ouvert à partir de 19h fera voyager vos papilles.

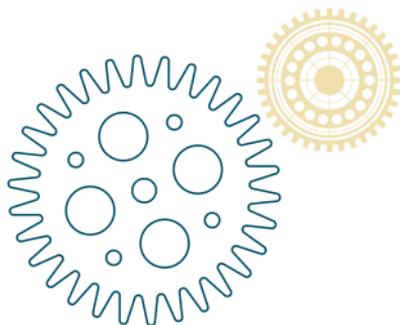
9

VENDREDI 15 JUIN • à 21h30

restauration dès 19h

Parc forestier

*(angle route de la porte de
Châtillon / chemin du Vieux
Cimetière)*



• HOUSE & PEAS #2

CONCERT EN PLEIN AIR

Près de 5 000 festivaliers et 30 artistes en 2017, ça donne envie de recommencer ! Venez glisser vos pieds dans l'herbe et du bon son dans vos oreilles lors de la seconde édition de *House & Peas*, célébrant la House sous toutes ses formes.

Le stade de la Plaine sera le théâtre d'une rencontre des générations entre les racines Funk/Disco de la House (Malka Family et sa section cuivre), le pionnier made in Chicago (Chez Damier) et le meilleur de la scène française actuelle (Paul Cut, Days In Orbit, Groove Boys Project feat Robby & The Stupid Flash, Around The World et Medium Douce) avec une touche munichoise (Virginia).

Mais comme *House & Peas* ne se fixe aucune barrière, la nuit sera pleine de surprises entre le coup d'envoi donné par Bloom Gospel Electro et ses 40 choristes et les rencontres inopinées avec cracheurs de feu et sculpteurs sur glace au milieu d'expositions et projections vidéo.

VENDREDI 15 JUIN



de 20h à 6h • **Stade de la Plaine**





• **BOB TRANSPORTS EN TOUS GENRES** **L'ARBRE À VACHE**

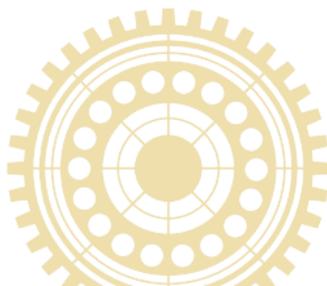
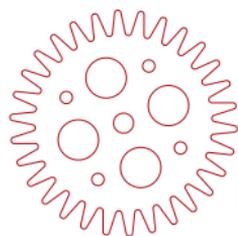
Théâtre et magie de rue • 35 min.

Devant une porte, Bob le livreur attend avec ses cartons. On lui a visiblement posé un lapin... alors il se met à jouer avec sa cargaison incongrue. S'amusant avec une plante rabougrie, un réveil d'avant-guerre ou une pomme déjà croquée, il s'improvise prestidigitateur ou équilibriste avec un sens de l'humour irrésistible.

4

SAMEDI 16 JUIN • à 15h45 et 17h30

Cour de l'école Mairie (rue du Trosy)





• **TUERA FISSA**
CIE TANGO SUMO
Danse • 30 min.

1 **SAMEDI 16 JUIN**
à 16h et 18h
Place de la Mairie

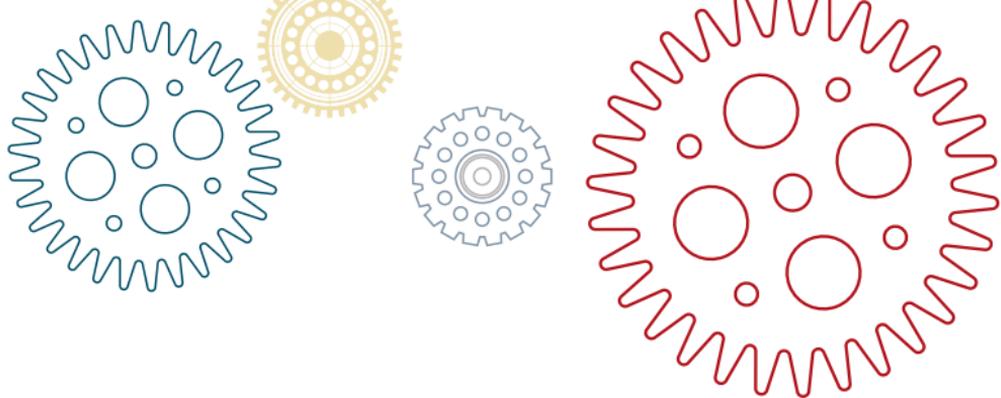
Cinq danseurs cherchent la poudre d'escampette pour s'enfuir, s'évader, trouver la sortie d'un monde qui se referme inexorablement. Pour prendre la tangente, ils courent, chutent, se relèvent, s'entraident et recommencent pour ne plus se lâcher. La sortie, c'est encore loin ?



• **PHOTOCLIC**
CIE PLANET PAS NET
Photomaton

Quand le photomaton se met à dérailler... l'utilisateur en ressort avec tout sauf la photo prévue au départ ! Voix off et accessoires vous attendent dans cette cabine photo plutôt imprévisible. Une expérience intimiste et décalée à souhait.

2 **SAMEDI 16 JUIN** • libre accès de 15h à 19h
Rue piétonne



• L'AUTO STUDIO

L'ŒIL DU BAOBAB PRODUCTION

Studio de cinéma • 30 min.

Prenez place dans un taxi anglais transformé en plateau de tournage et passez derrière la caméra pour faire votre propre film ! De l'écriture du scénario au montage, sans oublier le choix des costumes et le tournage des scènes, c'est à vous de jouer. Réalisez le film dont vous êtes le héros !

1 **SAMEDI 16 JUIN** • de 16h à 19h
Place de la Mairie



• BPM

CIE POC

Concert jonglé • 50 min.

Quand la musique se regarde et le mouvement s'écoute ! BPM est un concert hors du temps pour deux body-percussionnistes-jongleurs et un musicien multi-instrumentiste. Un trio légèrement fou et foncièrement sympathique qui nous entraîne dans une chorégraphie sonore et un laboratoire rythmique à ciel ouvert.

4 **SAMEDI 16 JUIN** • à 16h30

Cour de l'école Mairie (rue du Troisy)

• RETOUR QUAI OUEST

**PAR LES ÉLÈVES DU COP MARIONNETTES
DU CONSERVATOIRE ET LES MUSICIENS
DU COLLÈGE ALAIN FOURNIER**

Marionnette • 20 min.

Dans un quartier à l'abandon d'une grande ville portuaire occidentale. Un hangar désaffecté. Rafales de vent. Pluie de feuilles. Envol bruyant d'oiseaux. On entend la chute d'un corps dans l'eau... D'après *Quai Ouest* de Bernard-Marie Koltès.



8 **SAMEDI 16 JUIN** • à 16h15, 17h15 et 18h15

Jardin du Docteur Damlamian



• **HAPPY MANIF (WALK ON THE LOVE SIDE)**

DAVID ROLLAND

Chorégraphie déambulatoire • 1h

Devenez acteur d'une déambulation chorégraphique jubilatoire en milieu urbain. Casque sur les oreilles, redécouvrez Clamart sous un autre jour en participant à un jeu de rôle grandeur nature. Chorégraphie et improvisation feront de cette *Happy Manif* une excursion réjouissante.

8 **SAMEDI 16 JUIN** • à 16h et 18h
(limité à 100 personnes)
Jardin Damlamian

• **MENACE D'ÉCLAIRCIE**
KLAM RECORDS

Fanfare rock • 30 min.

Cinq rockeurs réinventent le rock'n roll avec les instruments de musique de leurs grands-pères. Spécialisée dans les valsees raccommodées, les boogies celtiques et les tangos vosgiens, leur formation déploie une énergie musicale hors du temps et pleine de tendresse.



2 **SAMEDI 16 JUIN** • à 15h45, 17h et 18h30
Rue piétonne



• **LES GRANDES**
PERSONNES
CIE LES GRANDES
PERSONNES

Marionnettes géantes
45 min.

Le temps d'une déambulation fantastique dans les pas d'un géant, redevenez un enfant découvrant le monde qui l'entoure. Véritable instrument de mesure

de la ville, la marionnette nous pousse aussi à nous interroger sur l'Autre, voisin ou lointain.

2 **SAMEDI 16 JUIN** • à 15h45 et 18h
Rue piétonne

10 **DIMANCHE 17 JUIN** • à 14h45 et 17h15
Mail de la Plaine

• POÉSIE DU FEU ET DE LA TERRE

BUGUEL NOZ (BE)

Marionnettes • 20 min.

Cette fable poétique pour marionnettes à fils est une invitation au lyrisme et à l'émerveillement. Des créations tendres et intenses réunissant musique, danse et marionnettes pour des instants de pure magie et de poésie.



3^D SAMEDI 16 JUIN • à 15h30, 16h30 et 18h

Parc Maison Blanche

10 DIMANCHE 17 JUIN • à 16h, 16h45 et 17h30

Mail de la Plaine



• L'ILLUSTRE THÉÂTRE DES FRÈRES SABBATTINI CIE HISTOIRE D'EUX

Marionnette • 30 min.

Pénétrez dans l'illustrissime théâtre des frères Sabbattini, l'une des plus belles et sans doute des plus petites salles à l'italienne d'Europe. Revivez, à travers les aventures du Baron de Münchhausen, les grandes émotions du théâtre du XVIII^e siècle !

3^H SAMEDI 16 JUIN • à 15h, 16h, 17h, 18h et 19h

Parc Maison Blanche

• **DÉCLIC**
CIE RODÉO
THÉÂTRE
Marionnette
30 min.



Un post, une image, un mot, une ponctuation... comment se raconter et décrypter l'autre lorsqu'on se séduit sur Facebook ? Une jeune femme seule navigue à la recherche de l'amour. Avec tendresse et dérision, cette histoire interroge les aléas de la rencontre amoureuse sur la toile.

3C **SAMEDI 16 JUIN** • à 16h, 17h15 et 18h30
Parc Maison Blanche



• **CENDRILLON**
SCOPITONE
& CIE
Marionnette
et humour • 20 min.

Bonne à tout faire armée de savon noir, vinaigre blanc et eau de javel, Cendrillon aimerait que sa vie brille autant que l'argenterie de ses demi-sœurs et de sa marâtre. Elle peut compter sur sa marraine, la bonne fée du logis, pour rencontrer le prince charmant et devenir une vraie ménagère de moins de 50 ans.

3E **SAMEDI 16 JUIN** • à 15h45, 16h45 et 18h15
Parc Maison Blanche

**3A****SAMEDI 16 JUIN**

de 15h à 19h

Parc Maison Blanche

10**DIMANCHE 17 JUIN**

de 14h à 18h15

Mail de la Plaine

• FONCTIONN'AIR

CIE DUT

Jeux forains à l'ancienne

Avec votre souffle ou avec différents ustensiles qui produisent du vent, mesurez-vous à l'Usain Bolt Air Frog ou soyez le premier à souffler toutes les bougies de votre gâteau d'anniversaire. Un mini-parc d'attractions qui ne manque pas d'air !

• BACH À SABLE

FRÉDÉRIC RADIX

Pause musicale • 30 min.



Un moment hors du temps réservé aux familles : les parents écoutent *Les Variations Goldberg* de Jean-Sébastien Bach pendant que les enfants jouent au sable. Un îlot de calme et de bien-être pour se ressourcer en famille dans ce petit salon musical et poétique.

3F**SAMEDI 16 JUIN** • à 15h, 16h15, 17h30 et 18h30

Parc Maison Blanche

10**DIMANCHE 17 JUIN** • à 14h30, 15h45 et 17h

Mail de la Plaine

• À LA CORDE

LES GRANDES PERSONNES

Histoires d'objets • 1h

Devenir passeur d'objets et transmettre à son voisin la phrase accompagnant cet objet, voilà le projet auquel vous invite *À la corde*. Tout le public fait évoluer phrases et objets en déroulant une corde, qui symbolise l'écriture collective d'une récitation unique. Prenez part au fil de l'histoire !



36

SAMEDI 16 JUIN • à 16h45
Parc Maison Blanche

10

DIMANCHE 17 JUIN • à 16h
Mail de la Plaine



37

SAMEDI 16 JUIN
de 19h45 à 22h15
Parc Maison
Blanche

• BALOCHIENS ALL STARS

LES BALOCHIENS

Bal populaire

L'orchestre de bal populaire chanson-guinguette dans sa version Deluxe. Chants, accordéon, guitare, violon, contrebasse, percussions et une section cuivre rutilante vont animer deux heures de concert festif. Gouaille, bonne humeur et fantaisie légendaire donnent au bal populaire des Balochiens un petit air de big band jazz de la Nouvelle-Orléans.



TROIS ÉLÉPHANTS PASSENT... À CLAMART

• ACTE 1, PARADE DES ENFANTS : LA BOÎTE À MUSIQUE

Spectacle déambulatoire

En ouverture du festival le samedi, assistez à l'acte 1 du spectacle déambulatoire de la compagnie Oposito. La grande Parade des enfants, avec les animaux et les personnages sortis tout droit de la boîte à musique du fils de Gargantua, vous fera voyager au rythme des tambours et des moments de Petites Folies. Les costumes et chorégraphies ont été préparés dans les accueils de loisirs de la Ville et le spectacle sera orchestré par la compagnie Oposito. Venez en famille, la parade est ouverte à tous les enfants clamartois !

6

SAMEDI 16 JUIN • à 14h32

Départ rue Denis Abraham



• FÊTE DES ENFANTS

5 De 15h45 à 18h
Stade Hunebelle

À l'issue de la parade, profitez d'animations sur la pelouse du stade transformé en Village des Enfants. Des stands ludiques et des manèges décalés et participatifs seront au rendez-vous. Par ailleurs, les enfants pourront se régaler d'un goûter offert par la Ville.

• ACTE 2, PARADE NOCTURNE

Spectacle déambulatoire

Trois éléphants mécaniques en compagnie d'une escadrille de phénix, d'un rhinocéros et d'une girafe métalliques traversent le centre-ville, au son des cornemuses, bombardes et tambours d'une petite armée de soldats de plomb. Des personnages aux costumes inspirés des cinq continents accompagnent cette transhumance insolite. Porteurs de lumières rouges incandescentes, des hommes-phares leur indiquent le chemin.

7 SAMEDI 16 JUIN • à 22h17
Départ carrefour Victor Hugo / Gabriel Péri



CONCERT ET FEU D'ARTIFICE

Le troupeau et sa cohorte s'arrêteront place de la Mairie pour un ultime salut, lors d'un concert spectaculaire mené par un bagad celtique, des percussionnistes et un orchestre harmonique, avec le Conservatoire Henri Dutilleux. Le feu d'artifice marquera le grand final de cette déambulation féerique.

1 23h10 • Place de la Mairie



DIMANCHE 17 JUIN

dès 13h30

Mail de la Plaine

10

• GÔTER SUR L'HERBE

Profitez des pelouses du Mail de la Plaine pour venir goûter, en famille ou entre amis et testez les collations proposées par les associations locales sur leurs stands.



Restauration à petits prix proposée par les associations de 13h30 à 18h.



• LE GRAN'RAIL ATTRACIONS ET PHÉNOMÈNES

Jeu forain

Approchez mesdames et messieurs, et tentez votre chance à un jeu de foire et de force très en vogue entre les années 1920 et 1950. Visez le sommet d'un rail de 10 mètres à l'aide d'un chariot de 5,5 kg, pour exploser le ballon de baudruche et la charge explosive. Sur une reproduction quasi à l'identique de la ligne de chemin de fer Paris-Aurillac, le Gran' Rail vous met au défi !

10

DIMANCHE 17 JUIN • de 15h à 18h

Mail de la Plaine



• SAUT COLLECTIF BIG BINÔME

Cirque • 35 min.

Sur scène des seaux, des sots et des sauts ! Quatre jeunes artistes jouent au cow-boy et à la diva, au super héros et au bulldozer, tout en réalisant d'époustouflants portés acrobatiques. Leurs cabrioles spectaculaires mêlent frisson et rire avec virtuosité.

1 **DIMANCHE 17 JUIN** • à 14h30
Place de la Mairie

10 **DIMANCHE 17 JUIN** • à 17h30
Mail de la Plaine



• ENTRE SERRE ET JARDIN ATELIER LEFEUVRE ET ANDRÉ

Humour et adresse • 30 min.

Entrez dans un lopin où tout pousse au sourire des gens. Deux personnages que tout oppose deviennent compères et complices, détournant des objets de leur usage pour dérouler devant vous leur cirque poétique. Une invitation à cultiver l'absurde au naturel, la dérision sauvage et l'inutile en botte.



DIMANCHE 17 JUIN
à 15h30, 16h30
et 17h30

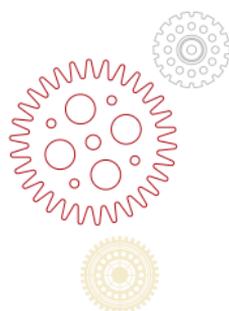
Mail de la Plaine

10



DIMANCHE 17 JUIN
de 14h à 18h
Mail de la Plaine

10



• LES ÉTOILES DU CIRQUE ATELIERS CIRQUE

Découvrez le cirque en famille à travers une initiation à l'équilibre, la manipulation et la jonglerie. Essayez-vous au monocycle ou aux échasses, jouez avec des assiettes chinoises, bilboquets et hula hoop et jonglez avec des balles, foulards et massues.



• **TANFARES D'AUJOURD'HUI**
PAR LES ÉLÈVES DES CONSERVATOIRES
DE VALLÉE SUD-GRAND PARIS

Musique • 1h

Né de la volonté de professeurs de faire découvrir au plus grand nombre cette famille d'instruments, l'ensemble de cuivres « Grand Paris Sud » s'allie à une section rythmique d'élèves des conservatoires du territoire (piano, basse, batterie et percussions). Le répertoire s'annonce festif et varié, avec entre autres Michael Jackson, The Beatles, Stevie Wonder, Herbie Hancock et AC/DC.

10 **DIMANCHE 17 JUIN** • à 14h45
Mail de la Plaine



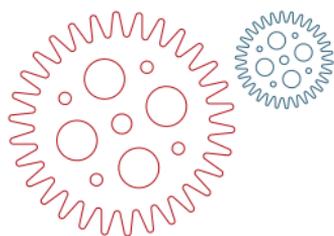
• TRIPLETTE

CIE LES P'TITS BRAS

Voltige, jonglage, humour • 45 min.

Inspirés des spectacles des années 30, trois artistes remettent au goût du jour des numéros de cirque fougueux et décalés. Leurs acrobaties et prouesses nous éblouissent autant qu'elles les épuisent. Un hommage touchant aux années folles de la piste ambulante.

10 **DIMANCHE 17 JUIN** • à 18h15
Mail de la Plaine



INFORMATIONS PRATIQUES

● SPECTACLES GRATUITS

Pour une meilleure visibilité, nous vous recommandons d'arriver quelques minutes avant la représentation.

● NAVETTES GRATUITES

VENDREDI 15 • 22h à 6h

Aller/retour en continu

Départ : parking place du Garde | **Arrivée** : stade de la Plaine

SAMEDI 16 • 20h30 et 21h30

Départ : maison de quartier du Petit Clamart,
45 rue du Commandant Duval

Arrêts desservis : place Aimé Césaire, cimetière
intercommunal, place du 8 mai 45

Arrivée : parc Maison Blanche

Retour : stade Hunebelle à minuit, mêmes arrêts

DIMANCHE 17 • De 13h30 à 18h30

Aller/retour toutes les demi-heures

Départ : stade Hunebelle | **Arrivée** : cimetière intercommunal

Dernier retour : 19h cimetière intercommunal vers stade
Hunebelle

● PARKING

Les parkings Mairie, Trosy et Desprez sont accessibles toute la journée.

● RESTAURATION

Dans la journée, les cafés et restaurants du centre-ville restent ouverts pour vous accueillir.

Stand de cuisine indonésienne vendredi soir dès 19h
au parc forestier.

Stands de restauration bretonne et portugaise
samedi de midi au soir, au parc Maison Blanche.

Restauration légère proposée par les associations
dimanche après-midi au Mail de la Plaine.

● MUG SOUVENIR

Aux couleurs des Petits Pois 2018 : mug en vente exclusive
à l'Office du tourisme, au prix unique de 7€.

PLAN CENTRE-VILLE

- 1 PLACE DE LA MAIRIE
- 2 FONTAINE DE LA RUE PIÉTONNE
- 3 PARC MAISON BLANCHE
- 4 COUR DE L'ÉCOLE MAIRIE (RUE DU TROSY)
- 5 STADE HUNEBELLE
- 6 DÉPART PARADE DES ENFANTS (RUE DENIS ABRAHAM)
- 7 DÉPART DU DÉAMBULATOIRE TROIS ÉLÉPHANTS PASSENT...
- 8 JARDIN DU DR DAMLAMIAN
- 9 PARC FORESTIER (ANGLE ROUTE DE LA PORTE DE CHÂTILLON / CHEMIN DU VIEUX CIMETIÈRE)

PLAN HAUT CLAMART

- 10 MAIL DE LA PLAINE
- 11 STADE DE LA PLAINE

PARC MAISON BLANCHE



Poste de secours tenu par la Croix-Rouge Française sur tous les sites



EN RÉSUMÉ

VENDREDI 15 JUIN

20h à 6h	HOUSE & TEAS #2	11	Stade de la Plaine	p.7
21h30	LE MAHÂBHÂRATA	9	Parc forestier	p.6

SAMEDI 16 JUIN

14h32	PARADE DES ENFANTS	6	Départ rue Denis Abraham	p. 18
15h à 19h	PHOTOCLIC	2	Rue piétonne	p. 9
15h à 19h	FONCTIONN'AIR	3A	Parc Maison Blanche	p. 16
15h	L'ILLUSTRE THÉÂTRE	3H	Parc Maison Blanche	p. 14
15h	BACH À SABLE	3F	Parc Maison Blanche	p. 16
15h30	POÉSIE DU FEU & DE LA TERRE	3D	Parc Maison Blanche	p. 14
15h45 à 18h	TÊTE DES ENFANTS	5	Stade Hunebelle	p. 18
15h45	BOB TRANSPORTS EN TOUS GENRES	4	Cour de l'école Mairie	p. 8
15h45	MENACE D'ÉCLAIRCIE	2	Rue piétonne	p. 13
15h45	LES GRANDES PERSONNES	2	Rue piétonne	p. 13
15h45	CENDRILLON	3E	Parc Maison Blanche	p. 15
16h à 19h	L'AUTO STUDIO	1	Place de la Mairie	p. 10
16h	FUERA FISSA	1	Place de la Mairie	p. 9
16h	HAPPY MANIF (WALK ON THE LOVE SIDE)	8	Jardin du Dr Damlamian	p. 12
16h	L'ILLUSTRE THÉÂTRE DES FRÈRES SABBATTINI	3H	Parc Maison Blanche	p. 14
16h	DÉCLIC	3C	Parc Maison Blanche	p. 15
16h15	RETOUR QUAI OUEST	8	Jardin du Dr Damlamian	p. 11
16h15	BACH À SABLE	3F	Parc Maison Blanche	p. 16
16h30	B'T'M	4	Cour de l'école Mairie	p. 11
16h30	POÉSIE DU FEU & DE LA TERRE	3D	Parc Maison Blanche	p. 14
16h45	CENDRILLON	3E	Parc Maison Blanche	p. 15
16h45	À LA CORDE	3G	Parc Maison Blanche	p. 17
17h	MENACE D'ÉCLAIRCIE	2	Rue piétonne	p. 13
17h	L'ILLUSTRE THÉÂTRE DES FRÈRES SABBATTINI	3H	Parc Maison Blanche	p. 14
17h15	RETOUR QUAI OUEST	8	Jardin du Dr Damlamian	p. 11
17h15	DÉCLIC	3C	Parc Maison Blanche	p. 15
17h30	BOB TRANSPORTS EN TOUS GENRES	4	Cour de l'école Mairie	p. 8
17h30	BACH À SABLE	3F	Parc Maison Blanche	p. 16

18h	TUERA FISSA	1	Place de la Mairie	p. 9
18h	HAPPY MANIF (WALK ON THE LOVE SIDE)	8	Jardin du Dr Damlamian	p. 12
18h	LES GRANDES PERSONNES	2	Rue piétonne	p. 13
18h	L'ILLUSTRE THÉÂTRE DES FRÈRES SABBATTINI	3H	Parc Maison Blanche	p. 14
18h	POÉSIE DU FEU & DE LA TERRE	3D	Parc Maison Blanche	p. 14
18h15	RETOUR QUI OUEST	8	Jardin du Dr Damlamian	p. 11
18h15	CENDRILLON	3E	Parc Maison Blanche	p. 15
18h30	MENACE D'ÉCLAIRCIE	2	Rue piétonne	p. 13
18h30	DÉCLIC	3C	Parc Maison Blanche	p. 15
18h30	BACH À SABLE	3F	Parc Maison Blanche	p. 16
19h	L'ILLUSTRE THÉÂTRE DES FRÈRES SABBATTINI	3H	Parc Maison Blanche	p. 14
19h45 à 22h15	BALOCHIENS ALL STARS	3B	Parc Maison Blanche	p. 17
22h17	3 ÉLÉPHANTS PASSENT...	7	Carrefour V. Hugo/G. Péri	p. 19
23h10	CONCERT ET FEU D'ARTIFICE	1	Place de la Mairie	p. 19

DIMANCHE 17 JUIN

14h à 18h	LES ÉTOILES DU CIRQUE	10	Mail de la Plaine	p. 23
14h à 18h15	FONCTIONNAIR	10	Mail de la Plaine	p. 16
14h30	BACH À SABLE	10	Mail de la Plaine	p. 16
14h30	SAUT	1	Place de la Mairie	p. 21
14h45	LES GRANDES PERSONNES	10	Mail de la Plaine	p. 13
14h45	FANFARES D'AUJOURD'HUI	10	Mail de la Plaine	p. 23
15h à 18h	LE GRAND RAIL	10	Mail de la Plaine	p. 20
15h30	ENTRE SERRE ET JARDIN	10	Mail de la Plaine	p. 22
15h45	BACH À SABLE	10	Mail de la Plaine	p. 16
16h	POÉSIE DU FEU & DE LA TERRE	10	Mail de la Plaine	p. 14
16h	À LA CORDE	10	Mail de la Plaine	p. 17
16h30	ENTRE SERRE ET JARDIN	10	Mail de la Plaine	p. 22
16h45	POÉSIE DU FEU & DE LA TERRE	10	Mail de la Plaine	p. 14
17h	BACH À SABLE	10	Mail de la Plaine	p. 16
17h15	LES GRANDES PERSONNES	10	Mail de la Plaine	p. 13
17h30	POÉSIE DU FEU & DE LA TERRE	10	Mail de la Plaine	p. 14
17h30	SAUT	10	Mail de la Plaine	p. 21
17h30	ENTRE SERRE ET JARDIN	10	Mail de la Plaine	p. 22
18h15	TRIPLETTE	10	Mail de la Plaine	p. 24

